



## CORPORACIÓN ESCOLAR DE LA COMUNIDAD DE SOUTH BEND

Dr. Todd Cummings, Superintendente  
215 S. Dr. Martin Luther King Jr. Blvd.  
South Bend, IN 46601

Estimados padres de estudiantes en el grado 5:

El Departamento de Salud del Estado de Indiana **requiere que todos los estudiantes en el grado 6** reciban las siguientes inmunizaciones. Las vacunas incluyen: **Meningocócica (MCV4), Tétano Difteria, Tos ferina (Tdap), y Hepatitis A (2 dosis separados por 6 meses)**. Para el grado 6 en el año escolar **2019-20**, su estudiante será requerido/a mostrar comprobantes de haber recibido estas vacunas. Para no interrumpir el inicio del año del sexto grado de su estudiante, le animamos a obtener estas inmunizaciones lo más pronto posible. ¡Por favor comuníquese con su proveedor de cuidado de salud para hacer una cita **AHORA!** **Por favor entregue su registro de inmunizaciones actualizado a la enfermera escolar.**

**Se requieren 2 dosis de la vacuna en contra de Varicela para todos los niveles de grado. Documentación médica de la enfermedad, incluyendo mes y año, es comprobante de inmunidad para estudiantes ingresando al preescolar hasta el grado 11.**

También se recomienda que usted habla con su proveedor de cuidado de salud acerca de otras vacunas recomendadas que ahora están disponibles para su hijo/a.

- La vacuna en contra de **HPV (Virus del papiloma humano)** es una serie de 2-3 dosis **recomendada para niños y niñas, de 11-12 años de edad**. Esta vacuna puede proteger a su hijo/a de cánceres relacionadas a HPV más luego en la vida.

Para más información acerca de estas vacunas, por favor visite las siguientes páginas de internet:

<http://www.immunize.org/hpv/>

<http://www.immunize.org/hepatitis-a/>

### ¿SABÍAS?

- Muchos planes de seguro cubren el costo de inmunizaciones – el Departamento de Salud del Condado de St. Joseph ofrece inmunizaciones para estudiantes que tienen **Medicaid, que no tienen seguro, o con poco seguro. Llámalos al 574-235-9781 para más información.**

**\*Por favor tomen en cuenta que si esto no se complete dentro de los primeros 20 días del inicio del año escolar 2019-20, su hijo/a está en riesgo de ser excluido/a de la escuela.\***

Si tienes preguntas o necesitas una copia del registro de inmunizaciones de su estudiante, por favor llame a su enfermera escolar. ¡Estamos felices de ayudarle para que este proceso sea más rápido!

**¡VACUNANDO A SU HIJO/A AYUDA PARA TODOS ESTÉN SALUDABLES!**



## CORPORACIÓN ESCOLAR DE LA COMUNIDAD DE SOUTH BEND

Dr. Todd Cummings, Superintendente  
215 S. Dr. Martin Luther King Jr. Blvd.  
South Bend, IN 46601

Estimados padres de estudiantes en el grado 11:

El Departamento de Salud del Estado de Indiana **requiere que todos los estudiantes en el grado 12** reciban las siguientes inmunizaciones. Las vacunas incluyen la segunda dosis para: **Meningocócica (MCV4) y Hepatitis A (2 dosis separados por 6 meses)**. Para el grado 12 en el año escolar **2019-20**, su estudiante será requerido/a mostrar comprobantes de haber recibido estas vacunas. Para no interrumpir el inicio del año del grado 12 de su estudiante, le animamos a obtener estas inmunizaciones lo más pronto posible. ¡Por favor comuníquese con su proveedor de cuidado de salud para hacer una cita **AHORA!** **Por favor entregue su registro de inmunizaciones actualizado a la enfermera escolar.**

También se recomienda que usted habla con su proveedor de cuidado de salud acerca de otras vacunas recomendadas que ahora están disponibles para su hijo/a.

- **Meningocócica B (MenB):** se **recomienda** una serie completa para el grado 12.
- La vacuna en contra de **HPV (Virus del papiloma humano)** es una serie de 2-3 dosis **recomendada para niños y niñas**. Esta vacuna puede proteger a su hijo/a de cánceres relacionadas a HPV más luego en la vida.

Para más información acerca de estas vacunas, por favor visite las siguientes páginas de internet:

[http://www.immunize.org/vis/vis\\_meningococcal\\_b.asp](http://www.immunize.org/vis/vis_meningococcal_b.asp)

<http://www.immunize.org/hpv/>

<http://www.immunize.org/hepatitis-a/>

### ¿SABÍAS?

- Muchos planes de seguro cubren el costo de inmunizaciones – el Departamento de Salud del Condado de St. Joseph ofrece inmunizaciones para estudiantes que tienen **Medicaid, que no tienen seguro, o con poco seguro. Llámalos al 574-235-9781 para más información.**
- Se requieren inmunizaciones para ser admitido/a a la universidad.

**\*Por favor tomen en cuenta que si esto no se complete dentro de los primeros 20 días del inicio del año escolar 2019-20, su hijo/a está en riesgo de ser excluido/a de la escuela.\***

Si tienes preguntas o necesitas una copia del registro de inmunizaciones de su estudiante, por favor llame a su enfermera escolar. ¡Estamos felices de ayudarle para que este proceso sea más rápido!

**¡VACUNANDO A SU HIJO/A AYUDA PARA TODOS ESTÉN SALUDABLES!**